

No. 470.

## NOTICES TO MARINERS.

## HARBOUR NOTIFICATION.

No. 6 of 1906.

NOTICE is hereby given that the following amendments to Clause 10 of the Sanitary Regulations for the Ports of Shanghai and Woosung, with regard to the importation of furs, skin, hair, old gunny bags, rags, old paper, fresh fruit, vegetables, plants, coffins containing corpses, earth, mould, sand, etc., from Infected Ports and Ports from which the Declaration of Infection has been withdrawn, have been agreed to and sanctioned by the Superintendent of Customs and the Treaty Power Consuls, and are now published for the information and guidance of all concerned.

## "A"—From Ports declared Infected.

*Original Regulation :  
Articles prohibited by Sanitary Regulations.*

*Modified Regulation :*

*Importation permitted under the following conditions.*

Furs, skins, hair.	If accompanied by a Certificate of Disinfection, giving marks for identification, from the Medical Officer of the port of shipment.
Rags, old paper.	Importation not permitted.
Fresh fruit.	If accompanied by a Certificate or Bill of Health from the Medical Officer of the port showing that no cholera is present in the district, apples, bananas, citrons, grapes, lemons, lichees, loquats, mangosteens, mangoes, olives, oranges, peaches, pears, pineapples, pomegranates, pumeloes, and sugar-cane, if in sound condition and cleanly packed as cargo. (Apricots, cherries, figs, melons, plums, raspberries, strawberries, tomatoes, and thin-skinned fruit are prohibited.)
Vegetables.	Tubers, roots, bulbs, and bamboo shoots, if cleanly packed as cargo. (Celery, lettuce, endive and other leaf-vegetables are prohibited.)
Plants of any kind to which earth or vegetable mould adheres.	Importation not permitted.
Coffins containing corpses.	Importation not permitted.
Earth and mould.	Importation not permitted.
Sand.	If accompanied by a certificate from the Medical Officer of the port that it has been taken from the seashore.

## "B"—From Ports from which the Declaration of Infection has been removed.

*Modified Regulation.*

*Importation permitted under the following conditions.*

*Original Regulation :  
Articles prohibited by Harbour Notifications.*

Rags, old paper.	If accompanied by a Certificate of Disinfection from the Medical Officer of the port of shipment and after disinfection again at the Sanitary Station here.
Coffins containing corpses.	If accompanied by a Certificate from the Medical Officer of the port that the coffin is in sound condition and that death occurred at least six months before, importation permitted during December, January and February.
Earth and mould.	If adherent to plants or bulbs in small quantities and cleanly packed, permitted importation when accompanied by Certificate from the Medical Officer of the port that the earth and mould is from a plague-free district.

## "C"—Articles considered dangerous.

Old gunny bags are considered dangerous articles, whether coming from a port declared infected or from a port from which such declaration has been removed. These, unless accompanied by a Certificate of Disinfection, giving marks for identification, from the Medical Officer of the port of shipment or have been so cleaned that on examination here they show no trace of their former food contents, are liable to be refused entry.

W.M. CARLSON,  
*Harbour Master.*

Approved :

H. ELGAR HOBSON,  
*Commissioner of Customs.*

CUSTOM HOUSE, SHANGHAI, 17th May, 1906.

## FOOCHOW DISTRICT.

## LOCAL NOTICE TO MARINERS, No. 94.

*Change in position of Fairway Buoys, River Min.*

NOTICE is hereby given that the No. 1 Fairway Buoy, East channel Entrance, and No. 2 Fairway Buoy, Middle channel, were shifted on the 17th instant to new positions, as follows :—

From No. 1 Buoy—

Black Head bears S. 37° W. ;

Sharp peak Apex, N. 74° W.

From No. 2 Buoy—

Black Head bears S. 22° W. ;

Sharp peak Apex, N. 65° W.

C. H. PALMER,  
*Harbour Master.*

Approved :

E. B. DREW,

*Commissioner of Customs.*

CUSTOM HOUSE, FOOCHOW, 19th May, 1906.